Contaminations et conséquences sanitaires. Un lourd tribu pour les personnels du CEP

La plupart des dossiers médicaux des anciens travailleurs de Moruroa ne comportent pas de mesures de contamination radioactive pour la simple raison qu'ils étaient déclarés « non affectés à des tâches sous rayonnements ionisants ». Ils ne portaient donc pas de dosimètres pendant leur temps de travail et ne subissaient aucun contrôle en spectrogammamétrie.

Certains dossiers médicaux comportent cependant des informations sur une éventuelle contamination mesurée par des dosimètres. Ces personnels étaient classés « non directement affectés à des tâches sous rayonnements ionisants » ou « directement affectés ». Pour le plus grand nombre, les résultats de dosimétrie sont nuls ou considérés comme inférieurs aux normes admises.

On pourrait imaginer que les dossiers ont été falsifiés... En fait, ce n'est probablement le cas. Une explication de ces dosimétries nulles se comprend lorsqu'on sait que la sensibilité aux radiations des films dosimètres ne prenait pas en compte des contaminations inférieures à 186µGy (Voir document). D'autre part, un témoignage d'infirmier du service de protection radiologique cité dans le reportage « Dans le secret du paradis » de Pascal Martin, affirme que les appareils de spectrogammamétrie étaient sous étalonnés lorsqu'il s'agissait, par exemple, d'examiner la contamination des habitants des îles voisines de Moruroa...

On trouve cependant dans les dossiers médicaux des fiches indiquant des dosimétries non nulles ou des anomalies. On trouvera ci-après quelques fiches extraites des dossiers d'adhérents de Moruroa e tatou. Ces quelques exemples montrent que les risques de contamination étaient partout sur les sites de Moruroa et de Fangataufa et même dans les îles.

Les fiches ci-après comportent nos commentaires en couleur et ne se trouvent pas, évidemment, dans les documents originaux reçus du Service de santé des Armées, du CEA ou du DSCEN.

Liste des documents

Contamination au césium à Fangataufa 1970.jpg Contamination à Mangareva 1966.jpg Contamination à Zoé en juin 1983.jpg Contamination au plutonium 1985 1.jpg Contamination au plutonium 1985.jpg Contamination d'un ouvrier 1966-70.jpg Contamination d'un technicien de radioprotection 1964-77.jpg Contamination enfant à Reao 1968.jpg Contamination hors période de tir 1967.jpg Contamination lors de tirs sous lagon 1989-91.jpg Contamination par poisson à Moruroa 1968.jpg Contamination par poisson et langouste 1978.jpg Contamination poissons et oeufs d'oiseaux 1966-67.jpg Leucémie de M. V. Coutrot.jpg Fiche contamination foreur 1991.jpg Fiche de poste 1977.jpg Nuisances radiologiques 1977.jpg Plongeur 1967-68.jpg



Monsieur

B

, né en juin 19 , numéro C.E.P.

PERIODE	ZONE	Dose Organisme entier (mrem)	CENTRE DE GESTION DOSIMETRIE	REMARQUE
Jul 66	Mururoa – Diram Sites	0	MONTLHERY	
Aou 66	Mururoa - Diram Sites	0	MONTLHERY	
Sep 66	Zone non définie	Film non rendu	MONTLHERY	
Jan 67	Mahina – labo géophysique	0	MONTLHERY	
Fév 67	B.B. Maine	35	MONTLHERY	
Mar 67	B.B. Médoc	0	MONTLHERY	
Avr 67	B.B. Médoc	0.	MONTLHERY	
Mai 67	Zone non définie	Film non rendu	MONTLHERY	-
Jun 67	Zone non définie	Film non rendu	MONTLHERY	
Jul 67	Zone non définie	Film non rendu	MONTLHERY	
Aou 67	B.B. Maine	. 0	MONTLHERY	
Sep 67	B.B. Maine	Film non rendu	MONTLHERY	
Oct 67	Mahina - SODETRA	0	MONTLHERY	
Nov 67	B.B. Maine	Film non rendu	MONTLHERY	-
Déc 67	B.B. Maine	0	MONTLHERY	
Jan 68	Tahiti - travaux maritimes	0	MONTLHERY	
Fév 68	Tahiti – travaux maritimes	0	MONTLHERY	
Mar 68	B.B. Morvan	0	MONTLHERY	
Avr 68	B.B. Médoc	0	MONTLHERY	
Mai 68	B.B. Maine	. 0	MONTLHERY	
Jun 68	B.B. Médoc	Film non rendu	MONTLHERY	
Jul-Aou 68	Mahina - SODETRA	0	MONTLHERY	
Sep 68	Mahina - SODETRA	Film non rendu	MONTLHERY	
Sep 68	B.B. Médoc	Film non rendu	MONTLHERY	
Oct 68	Mahina - SODETRA	Film non rendu	MONTLHERY	
Nov 68	B.B. Médoc	0	MONTLHERY	
Déc 68	B.B. Médoc	Film non rendu	MONTLHERY	
Jan 69	Zone non définie	Film non rendu	MONTLHERY	
	TOTAL en mRem	35 (trente cinq) millirems		

NOTE

M. B. plongeur, aurait été contaminé en février 1967 sur le B.B. Maine, un navire logement du temps des essais aériens. Arcueil, le 04 novembre 2003

Le Médecin en Cheffrédéric POIRRIER Chef du département de suivi des centres d'expérimental de nucléaires

M. B. est soigné pour plusieurs cancers depuis 1991.

M. A. est atteint d'affections cutanées. Sa maladie Note est prise en charge à 100% par la Caisse de Fiche de spectrogammétrie de M. A., Présence de Protection sociale. Césium-137. Indice de 2 points au-dessus de la CODE OPERATRICE Nº OPERATION DATE APPLICATION normale. LABORATOIRE BADGE CODE LABO. Nº EXAMEN DATE Spectio RANCE 6.0570 013 DATE NAISSANCE NOM ET PRÉNOMS DU SUJET Nº DOSIMETRIE A 6.10.36 GRADE CODE AFFECTATION 10 CENTRE MEDICAL AFFECTATION G.H.M CUC C. E. T. 14 CODE EMPLOI 11 CODE LIEU LIEU EMPLOI Hanewie FONCTION. 12 CIRCONST. SYST. ARRIVES RETOUR MISSION EXAMEN SPECTRO GLOBALE OBSERVATIONS SYST, DEPART SD ACC, INCIDENT SPECTRO THYROIDE CONTROLE PERIOD. POIDS - KG TAILLE - CM CPM - KG INDICE OBSERVATIONS * MILLI - MICRO - NANO - PICO CURIES 90 6 H: HEURE - M: MINUTE - S: SECONDE - ÉNERGIE EN KEV RADIO-ÉLÉMENT CS 137 3 mois à Faugatoufa. Bâlleu. dans l'eau K 40 23 Plongeni. 24 25 26 gesence deZN65 DÉBUT ANALYSE DURÉE NBRE CANAUX ENERGIE DEBUT KEV ENERGIE FIN KEV 10 200 000 4000 BRUIT DE FOND GÉOMÉTRIE DEDUIT = 1 - NON D= ENCEINTE 28 45032 16087 ENERGIE RENDEMENT % RESOLUTION % 660 30 0 4 1460 Docteur François PIC 32 Chef du SAN BEERE BEYLA BORATOIRE

NOM PODIE CERTIFIE CANCAR

A L'ORIGINAL

CLT : DOSSIER MEDICAL

DEMANDEUR

13

34

90

FONCTION

GRADE

SPECTROMÉTRIE HUMAINE SERVICE DE SANTÉ DES ARMÉES

Catégorie NOI	и	- -		1 11	lettr	es signif	icatives
		1 4	1 11 TAKU				
Prén	oms	7	1997		MOUVEN	IENT	rs
Grad	de CIVIL	·		1/ 1 1			
Unit	é :				<u> </u>		
Emp							
Poid	s <u>70</u>	Tail	le				
No d'ordre	Lieu et Type de l'installation	Motif de l'examen	DATES	C.P.M. par kg	Indice	Pièces	Observations
492	MIS/GAMB.	SP	15/08/66	1.1.	6.20	F	SPECTRE
. 195	omiss/gamb	SP	25/04/68		0.82]	F SPRCTR
				15.15			
• :: :							
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •							

NOTE

Le courrier accompagnant cette fiche spectro de M. U. indique qu'il a été contaminé à Taku (Mangareva) après les tirs de juillet 1966. La dose correspondant à l''indice de tri'' 6,20 est évaluée entre 3 à 7 mSv.

La dose annuelle maximale admissible en 2009 est de 1 mSv.

M. U. est décédé en novembre 1998 à 57 ans.



RELEVE D'IRRADIATION EXTERNE

concernant la dosimétrie collective (ou d'ambiance) mise en place

sur la zone ZOÉ, n° CEP Z01020

PERIODE	ZONE	Dose organisme entier (mrem)	CENTRE DE GESTION DOSIMETRIE	REMARQUE
du 01/06/83 au 30/06/83	ZOÉ	0	Montlhéry	

Arcueil, le 06 déceuve 2005

Le Médecin en Chef Frédéric POIRRIER Chef du département de suivi des centres d'expérimentation nucléaires

NOTE

Fiche extraite du dossier de M. F. La "dosimétrie collective" sur la zone Zoé en juin 1983 est nulle. M. F. présent à la même date à Zoé a une dosimétrie individuelle nulle.

Or, le 18 juin 1983 le tir Burisis a produit à Zoé une fuite de gaz rares de 252 TBq à partir du 29 juin.("La dimension radiologique..." p. 73)

M. F. est décédé en avril 1999 à l'âge de 50 ans.



MINISTÈRE DE LA DÉFENSE



DELEGATION GENERALE POUR L'ARMEMENT

DIRECTION DES SYSTÈMES D'ARMES

Service des programmes nucléaires et de missiles

Sous direction des affaires nucléaires

Département de suivi des centres d'expérimentations nucléaires

Affaire suivie par: PO Béraud Tél: 01 42 31 87 54 Fax: 01 42 31 87 60 on Chat Estátaia DOIDDIED

Arcueil, le 29 août 2006

Le Médecin en Chef Frédéric POIRRIER Chef du département de suivi des centres d'expérimentations nucléaires

à

Monsieur le Médecin général Directeur du service de protection radiologique des armées BP 129 00481 ARMEES

Objet : Dossier concernant monsieur

R

Nº 543 DGA/SPNuM/SDAN/SCEN/DIR/CM

Références: 1-lettre n° 259/DSA/SPNuM/SDAN/SCEN/DIR du 27 avril 2006.

2- lettre nº 1381/DEF/SPRA/DM/BADoM du 25 avril 2006.

P. Jointes : 1- un dossier médicoradiobiologique,

2- un dossier de soins de l'infirmerie-hôpital des sites de Mururoa,

3- une copie d'un registre de résultat radiotoxicologique.

En réponse à votre correspondance citée en référence, j'ai l'honneur de vous adresser les éléments médicoradiobiologiques relatifs à la surveillance médicale au Centre d'Expérimentations du Pacifique (CEP) dont a bénéficié monsieur R, né le 05 mai 1949.

Monsieur R a travaillé à de nombreuses reprises au CEP pour le 5^{ème} régiment mixte du Pacifique (RMP) et le 5^{ème} régiment étranger (RE) en tant qu'ouvrier de chantier. Il avait le statut de Personnel recruté localement (PRL) et l'aptitude PNDA – Personnel non directement affecté à des travaux sous rayonnements ionisants. Les éléments joints font état de son suivi médicoradiobiologique de 1981 à 1993.

<u>Sur le plan anthropospectrogammamétrique</u>, les résultats des examens réalisés sont normaux (indice de tri inférieur à 2) :

- le $\frac{22}{11}\frac{1982}{1982}$ examen n° $\frac{4689}{1999}$ indice de tri = 0.81
- le 22/11/1983 examen n° 4989 indice de tri = 0.92
- le 03/12/1984 examen n° 4923 indice de tri = 0.93
- le 11/12/1985 examen n° 4254 indice de tri = 0,99
- le 14/08/1986 examen n° 3309 indice de tri = 0,91
 le 21/07/1992 examen n° 2136 indice de tri = 0,85
- le 14/05/1993 examen n° 1932 indice de tri = 0,86

Copie avec PJ : SCEN/Dosi

Copies sans PJ : SCEN/Chrono - CIMP/Arue

SPNuM - Département de suivi des centres d'expérimentations nucléaires 16 bis Avenue Prieur de la Côte d'Or - 94 114 Arcueil CEDEX Téléphone : 01 42 31 87 51 - Télécopie : 01 42 31 87 60



<u>Sur le plan radiotoxicologique</u>, le résultat n° 1962 du 03/02/1986 de l'examen périodique des selles prélevées le 11/12/1985 est anormal. Il indique des traces de plutonium 239 dont l'activité du prélèvement est de 0,9 pCi soit 33,3 mBq dans les unités actuelles. Les résultats des examens de contrôle du 25/01/1986 au 20/06/1986 ne présentent aucune anomalie. A l'issue de cette surveillance spéciale, il a été conclu que monsieur Rota n'a pas été sujet à une contamination pulmonaire.

A toutes fins utiles, je transmets votre correspondance au centre interarmées de médecine de prévention (CIMP) à Arue qui pourrait détenir des éléments complémentaires de dossier.

Par ailleurs, le département de suivi des centres d'expérimentations nucléaires ne possède aucun autre élément de dossier répondant à cette identité.

Le Médecin en Chef Frédéric POIRRIER Chef du département de suivi des centres d'expérimentations nucléaires

SECRET MEDICAL SERVICE MEDICAL DU TRAVAIL

NOTE

Contamination au plutonium de M. A. qui travaillait en 1985 au chantier de décontamination de la zone Meknès

SURVEILLANCE RADIOTOXICOLOGIQUE

HOH :

Pránca I

Centre d'Origine !

Bervice du Site :

CAL	tre d'Urigine i		Bervioe du Sité :		
Nature du Prélèvement	Radiomuoléide	Date	Résultato		Observations
	239 _{Pa}	e4/3/85	1 Posifif		He sont notés que kleenex positifs
Jetages nam 1 et buccal (Kigenes)	·			90, 00 11	
•	239Pu				
Ex. R.T. des urines			,		
	Tritium				
	239 _{Pa}	26, 09. 8 § 27. 09. 85 28. 09. 85			CI ₂
Ex. R.T. des solles				сс	CI 3 CI 4 CI 5 PIE CERTIFIÉE CONFORME A L'ORIGINAL
			7 - 10	CEA/DA Chef du SERVICI	François PIC Mile de France de SANTE au TRAVAII RUYERES-LE-CHATEL

3 ; systematique - N.S.I. : non syst. (incident) - N.S.C. : non syst. contrêle

OBSERVATIONS :

Date:

Vu le Chef du L.A.M/PAC

Date: 10 OCT. 1985

Vu le Chef du S.M.T/PAC

M. A est atteint de graves problèmes allergiques.

PASSE DOSIMETRIQUE DE M. T

Numéro INSEE:

1 44

	1966	1967	1969	1970	1988	1995
Janvier	1	0,35	1	,		
Février	ı	4	1.	ı	•	1
Mars	ı		ı		,	1
Avril	1			ı	ř	ŧ
Mai		1	1	1,50	1	ı.
Juin		1,50	i	1		1
Juillet-Août	ĭ	ı	1	ı	ı	E.
mbre	-	•	•	ı	ı	,
Octobre	,		ı	1	. •	0,00
Novembre		ı	r	•	0,00	0,00
Décembre	(0,75)	. (0,00		ı	0,00

NOTE en 2009 s'élève à 1mSv La dose annuelle maximale admissible

Chef du SERVICE de SANTÉ au TRI BP 12 - 91680 BRUYERES-LE-CHA

.. .. Pas de dosimétre porté Dosimètre non rendu Dosimètre à dose nulle Les doses sont exprimées en mSv

> affection cardiaque depuis 1994. M.T. est suivi médicalement pour une

후 함께 Nota : Ce passé dosimétrique prend en compte l'ensemble des résultats des dosimétres portés par un agent travaillant pour le CEA/DAM, sur l'ensemble se des Centres CEA/DAM et des Centres d'expérimentations nucléaires de leur orgine à ce jour. Page 1 de 1

PASSE DOSIMETRIQUE de M. D

NOTE

En 2009, la dose maximale annuelle admissible de radioactivité est de 1 mSv.

Numéro INSEE:

1 36

	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet-Août	Septembre	Octobre	Novembre Décembr	Décembre
1964		1	1	0,00	1		ı			,	
1965	1	ı	,	1	1	ı		•			,
1966	0,40	0,20	0,90	0,00	ı		0,00	0,00	0,00	2,30	0,75
1967	11	0,75	3,90	ı	0,00	9,00	0,35	0,00	0,00	• 1	,
1968	0,00	0,00	11	1	ı	0,00	1,80	II.	ı	0,00	11
1969	ı	1	ı	,			0,00	0,00	0,00	,	,
1970	0,00	0,00	0,00	0,00	0,35	0,00	1,30	,	0,00	,	,
1971	1	ı	1	,	•		0,00	0,00		1	,
1972		1	•	r			2,65	ı	1		
1973	1	j.	r	1	ı		1,75	0,00		ı	
1974	,	1	1		ı	0,00	3,30	0,00	1		1
1975		1	•	0,00	0,00	0,00		1	1	0,00	0,00
1976	0,00		0,00	0,00	ı	0,30	0,00	0,20	0,00	0,60	0,00
N977		0,00	0,00	0,00	1	1		1			

M. D. est atteint d'un cancer, déclaré en 2003

Page 1 de 1

Les doses sont exprimées en mSv

-: Pas de dosimétre porté

0: Dosimètre à dose nulle

-: Dosimètre non rendu



BP 12 - 91680 BRUYERES-LE-CHATEL Chef du SERVICE de SANTE au TRAVAIL

âgé de 13 ans. Examen de d'un passage de la Rance. maximum (indice 2). La dose de l'enfant T. a la population de Reao lors Fiche spectro de l'enfant T. légèrement dépassé le Nombre de Sondes Nombre total de coups 12.060 Abcisses. de... par le Méd.. Ordonnées... EXAMEN Nº 267 pratiqué le Nom. Temps, de passage10...minutes Poids ... Emploi tenu Grade Polynésien Unité REAC Prénoms T Date de naissance 14.01.1955 FICHE D'EXAMEN "SPECTROGRAPHIE GAMMA HUMAINE" 0 MEV à 2 42 Kg Capitaine PERLES MEVIndice de tri BdeF/mn : 1.390 Résultat pondéré Motif Ambiance Lieu REAO -Taille 16 Avril Ω de l'examen 1968 B.S.L. RANCE

RÉSULTAT GLOBAL & DÉCISION MÉDICO-MILITAIRE

80

SA

PASSE DOSIMETRIQUE de M. N.

Numéro INSEE:

_											
	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet-Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre
1967	1	0,50	1	,	1	1	0,35	1	t	1,	ı
1968	1	,	1	•	•	i	1	1		ı	1.
1969	ı	1	1	1	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		ı
1970	1	0,00	0,00	0,00	0,75	0,00	0,00		ï		ı
1971	,		·	•	1) 1) 1, 4-	E	1	1	ı	ı	ı
1972	1.	•	ı	r	į		г	•			,
1973	•	1		ı	1		0,00	0,00	ί,		ı
1974	í	٠.		i	•	0,00	0,00	0,00	•	ı	
1975	,	•			ı		1	1	,	1	
1976	ı	,			1		ı		1	0,00	0,00
1977	r.	0,00		1	Ť	0,00	1	,		0,00	1
1978	. 1	0,00	1	1			0,00	1	1	0,00	0,00
1979	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1980	0,00	0,00	0,00	0,00	•	0,00	0,00	0,00	•	0,00	0,00
9 1981	0,00	ı	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	ı	,	
		The second division in which the second									

COPIE CERTIEIÉE CONFUMA L'ORIGINAL

Les doses sont exprimées en m\$v
-: Pas de dosimétre porté
0: Dosimètre à dose nulle
=: Dosimètre non rendu

NOTE

Contamination de M. N., baleinier, en février 1967, en dehors de la période des essais. En mai 1970, il a été contaminé à Denise où a eu lieu le tir Andromède (15 mai 1970).

₹ 6 7 New Processes desimetrique prend en compte l'ensemble des résultats des dosimétres portés par un agent travaillant pour le CEA/DAM, sur l'ensemble des Centres CEA/DAM et des Processes desimetrique prend en compte l'ensemble des résultats des dosimétres portés par un agent travaillant pour le CEA/DAM, sur l'ensemble des Centres CEA/DAM et des Centres d'expérimentations nucléaires de leur origine à ce jour.

M. N. est décédé en octobre 1995 à 57 ans. Le dernier de ses enfants, né en 1968, est décédé le lendemain de sa naissance.

NOTE

Contamination de M. M. lors des tirs sous lagon (Pieuvre, Requin, Hypocampe, Orque). Des fuites de gaz rares et d'iode radioactifs ont été reconnus pour le tir Tecmessa (20 mai 1989) pendant 42 jours et pour le tir Mégapenthès du 7 juin 1990.



RELEVE D'IRRADIATION EXTERNE

concernant

Monsieur

M

, né le 21 juin 1948, n° CEP

PERIODE	ZONE	Dose organisme entier (mrem)	CENTRE DE GESTION DOSIMETRIE	REMARQUE
du 23/06/66 au 31/07/66	Hao centre technique	0	Montlhéry	
du 01/08/66 au 01/09/66	Hao centre technique	0	Montlhéry	
du 01/09/66 au 11/10/66	Hao centre technique	0	Montlhéry	
du 11/10/66 au 04/11/66	Hao centre technique	0	Montlhéry	
du 06/09/67 au 04/10/67	Bâtiment Base Maurienne	0	Montlhéry	
du 04/10/67 au 03/11/67	Bâtiment Base Maurienne	0	Montlhéry	
du 03/11/67 au 01/12/67	Bâtiment Base Maurienne	0	Montlhéry	
du 01/12/67 au 04/01/68	Bâtiment Base Maurienne	0	Montlhéry	
du 04/01/68 au 02/02/68	Bâtiment Base Maurienne	0	Montlhéry	
du 02/02/68 au 01/03/68	Bâtiment Base Maurienne	0	Montlhéry	
du 01/03/68 au 03/04/68	Bâtiment Base Maurienne	0	Montlhéry	
du 03/04/68 au 09/05/68	Bâtiment Base Maurienne	0	Montlhéry	
du 09/05/68 au 07/06/68	Bâtiment Base Moselle	0	Montlhéry	
du 07/06/68 au 19/07/68	Mahina SODETRA	Film non rendu	Montlhéry	
du 07/06/68 au 19/07/68	Bâtiment Base Moselle	0	Montlhéry	
du 03/10/68 au 07/11/68	Bâtiment Base Moselle	. 0	Montlhéry	
du 07/11/68 au 05/12/68	Anémone, zone CEA Polynésien	0	Montlhéry	
du 05/12/68 au 09/01/69	Anémone, zone CEA Polynésien	. 0	Montlhéry	
du 01/11/88 au 30/11/88	Dinde à Mururoa	28	Montlhéry	
du 01/06/89 au 30/06/89	Pieuvre à Mururoa	4	Montlhéry	
du 01/11/89 au 30/11/89	Odette à Mururoa	9	Montlhéry	
du 01/06/90 au 30/06/90	Requin à Mururoa	10	Montlhéry	
01/06/91 au 30/06/91	Hypocampe à Mururoa	/ 3	Montlhéry	
01/07/91 au 31/07/91	Orque à Mururoa	4	Montlhéry	
тот	AL en mRem	58		

M. M. a des problèmes graves d'allergies.

Le Médeein en Thef Fydierie POIKRIER

Un, f du département de paivi des centres
d'experimentations puciéaires

Arcueil, le Of Lawier 2005

,(ES									1 1 . 5.08
TOIRE	ADRE	SSE EN	CLAIR					co	DE LABO Nº EXAMEN DATE . 10 12 6
a .					M				2,50,44.6
					NOM.	PRENOMS	rAC		DATE DE NAISSANCE
1				1	LIEU '	DE NAISSAI	NCE	D.8:	PARTEMENT EN CLAIR CODE
1.				,	Nº DOSIMET	RIE	ENS. N	UCLEAIRE Nº NATIONAL	
Nº MATRICU	LE	L_L.		FONCT	ION	ARMĒE	GRO	UPE SANGUIN GRADE	С. М.
AFFECTATION				,	50	DE	RA	2A	
EMPL01		E	CLAIR		1:1.	Bu	me		MURURDA
CMPLOI	600	g	CLAIR	Médecin	de 2º Cl	BARAER	-	LIEU	
DEMANDEUR		NOM	- Ch	ef du Labo	du Site	HadioDioic	gie	ADRESSE	
NATURE	SPECTRO	TYROIDE	ST	SPECTRO	GLOBALE	ec	ECTRO ECH	IANTILLON 8	~
W CIRCONS-	MESURE		~			В		8	**
1	SYST. ARR		SA	DÉPART	\$0 . c	ONTROLE PER	BUDIOUS	CP RETOUR MISSION RM	ACC. INCIDENT AI DIVERS DI
0	4700	cate	on ali	incy Tan	1/2/	house	101h	echi as Minuroa	le 6 Dec. 1968
ECHANTILLON	2005		DÉSIGN	ATION	WLLI	us a	1	Ja names	Jour Mois Heure
	44.7				A	SULT	ATS		
Radio - éléments	* co	DES	AC	TIVITÉ	EN UNIT	É CURIE		C.P.M./Kg	Indice .
. ·	Activité Spécif,		milli	micro	nano	pico	ļ. Ā	G. F. W. J. Ng	indice
P. u. 2.3 3	04			1 1		,,0		RENSEIGNEMENTS	COMPLÉMENTAIRES
i.e. A. I. i.	D.C.				, ,	?	,		VATIONS N.A.D.
6. E. 1.4.1.	05					5	1		
600-	100		;			7	4	NOTE	
2141410	104		+		-	10		M. M. a été contami	né par un poisson e cérium-144 qui l'a
					خلا	,	1		roduit radioactif éjecté
	1			1-1-		11/9		par une explosion i	
				. + 1 - 2 - 1				La periode du cerio	m-144 est de 285 jours.
-1-1-1-	1-						-	* 4	
<u> </u>					لث				* *
	13.						4.		
.~	1				1.1	1.4			
					ال ما ا	- Land	ψ_{-}	NOM CRARE SOUCTION	OU CHEE DE LABORATOIRE
ACTIVITÉS	1. 1	Ī						CACHET -	DU CHEF DE LABORATOIRE SIGNATURE
GLOBALES			1.		1 1	· i		Pharmacian (himiste-Capitaine-
ACTIVITÉ	3 MILLI	LITRES	7.17		: NORMA : ANORM : DOUTE	IAL			
GR. FRAIS	4 TOTAL	ITE PRÉ	LEVEMENT	,	. 20012	- <u></u>			DEMANDEUR
Aurin			in the second second	 	ou tope it.		1000	- Line	المستستان المستستان

03 SPECTROMETRIE HIMAINE	Р3	GRADE							RADIO - ELEMENT /	BRUIT DE FOND	COMPTAGE	97	POIDS EN KG	DEMANDEUR M	XXXXXXXXX	-1	NC	SITES	LABOR
	LAFON	NOM DU CHEF DE LABORATOIRE							ACTIVITÉENNANOCI	10	DURÉE EN mn	160	TAILLE EN CM	MED.CIV.	GRADE		NOM ET PRÉNOM DU SUJET	S	LABORATOIRE
		LABORATOIRE	Tdank Rea	"Packe	A picker	V ⊏ ø)	CE 2		£0703	Nbre DE COUPS	05	ENCEINTE	DR. BESSUGES	N		JIET THE	1.0	CODE LABO
l	ANORMAL A	DECISION	Reation do ca ¹³⁹ d Lúndú 23·10.78	فد ځواطننه	er manger	ST CORR CERT		CEA / Locul,	OBSERVATIONS	COMPTAGE SUJET		101	GEOMETRIE	3ES	MOM	16:10: 42	DATE NAISSANCE	3435	Nº EXAMEN
	Pharmaclen-emplar Chef du bassifaloire du		Tolentification du ca ¹³⁷ J Co ^{co} _ K ^{ko} revolu Lükdi 23-10-18	Pecha en Saledniève durebb occan	pichen of manjar du poisson (Perroque	l Lung	2 .			20	DURÉE EN mn	100	NOMBRE CANAUX	SP 91616			Nº NATIONAL	19:10: F8 -	DATE
T DOCCIED MEG		CHEF OU LABORATOIRE	<u>ح</u> وم	Zow.	1			19	CODE CSMRB	56994.	Nbre DE COUPS	000	ENERGIE OEBUT KOY		ADRESSE			CONTRIPERIOD X	SA
BONSO	Andioglosopie au C.E.F.			ovest "	Llawgouth				CODE EMPLOI	1,61	INDICE	2000	ENERGIE FIN K			- 2 <u>0</u>	NO DOSIMETRIE /	ACC INCIDENT A	RETOURMISSION R

CEA/DAM HE DEFTANCE
Chef du SERVICE JE SANTE AU TRAVAIL
BP 12 - 91680 BRUYERES-LE-CHATEL

SOUS-DIRECTION DES ESSAIS

0/1	RP 12-91680.88	- 63	No.		اخا			. 1	,
TOWNE STINKS	CERVICE		20.4.67	44. 6. 67	12-12-66	Date		4	
1	4	6. Fix	g.hw.	Crt /	Syrv.	Motif		(Nom)	
Controle routine. Sier de M. T. ir avoir mangé de		71	148	7	4.54	Poids		(Pr	
l. T. indiquigé du poi		0,000,00	100			137 _{Cs}		(Prénoms)	EX
CR Contrôle routine VC Vérification contaminon. Note Le dossier de M. T. indique qu'il a été contaminaprès avoir mangé du poisson (perroquet) et er juillet et août 1967, 3 oeufs d'oiseaux de mer et		4,244		# 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15		40 K Grammes			EXTRAIT
CR Controle routine VC Vérification contamination. Note Le dossier de M. T. indique qu'il a été contaminé après avoir mangé du poisson (perroquet) et en juillet et août 1967, 3 oeufs d'oiseaux de mer et		C. 51. 7		40. 20	12. N. 12.	Autres radioéléments	П	N∘ Carte Service	DU DO
ē		her.	0	0	0	Contamination externe	XAY		DOSSIER
			+	•	t	Gontamination interne	EXAMENS	Date de Naissance	DE
	154		T= 2, 9	F. 4,3	T. C	Activité globale		94	SPEC1
		J				Activité de l'organe critique		Sexe Taille	SPECTROMETRIE
M. T. a subi une opération au lopération au cerveau en 2003.		64.2. F.F. 0	For Grayer		Gulannisti	Date de l'incident		Policin in	RIE
M. T. a subi une opération au rein en 1989 et une opération au cerveau en 2003.		2.85 # 0,5 pe	· Oi : 67 : byum + owner of his as		27. 4-60	OBSERVATIONS		(Service)	

M. T. a subi une opération au rein en 1989 et une Il a deux enfants handicapés. opération au cerveau en 2003.

une hirondelle à Fangataufa.

Date:

Visa du Médecin:

FICHE DE POSTE

MUTATION - SHRM à SERVICE TECHNIQUE
DESTINÉE A LA VISITE MÉDICALE DESTRUCTION - SHRM à SERVICE TECHNIQUE
DESTINÉE A LA VISITE MÉDICALE DESTRUCTION - SHRM à SERVICE TECHNIQUE

	PRÉSENC	CE (2)	RESE MED	RVE AU GR	OUPE.	
NUISANCES				INTERE	ICTION	OBSERVATION
	Permanente	Occasion ^{le}	Accord	Définit.	Provis.	
I - RISQUE CONTAMINATION	X	e e	~			,
II - RISQUE IRRADIATION	X	ř + ,	~			
III - TOXIQUES CHIMIQUES			^	*		
Solvants		X				
Poussières (Sablage)		х.	- A			
XXXDENISXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX		X	a			
Produits dangereux ou toxiques (divers)				1 1		
Plastiques						
IV - AMBIANCES						a X
Bruits ou trepidations	N	X -	4			
Hauteur	3.1	X	~			
Soudure à l'arc Port du masque		X	~~			AIDE SOUDEU
Vêtements spéciaux			, 1,		250, 3	
Travaux sous-marins	,					
V - APTITUDE POLYNÉSIE				.6.5		0 30
Tahiti						a N
Hao - Atolls divers Mururoa	x					
Fangataufa				**		
Le . 03 MARS 1977 Le Chef de Service R. BICHET Production de la contraction de la	Le	Le Chef du SF	PS:PAC GAS		Le : 44 · Le Che	O3 11 ef du GM/PAC Aptitude

A L'ORIGINAL

INNOCUITÉ DES ESSRIS NUCLÉRIRES : Un ancien directeur de CEA en Polynésie nous écrit...

lors qu'un grand débat (polémique serait plus juste) se développe en Polynésie française au sujet de cancers supposés être dus aux essais nucléaires aériens des années 60 et 70, nous apprenions que M. Vincent Coutrot, ancien et très populaire représentant du CEA (Commissariat à l'Energie Atomique) en Polynésie luttait courageusement contre une telle maladie. Afin de vérifier l'information, nous avons contacté cet homme hautement respecté au CEA-CEP pour l'enthousiasme pour son métier et pour sa convivialité. A notre surprise, il nous expédia une lettre une semaine plus tard. Nous la publions "verbatim" ci-dessous. Pas une virgule, pas un guillemet n'a été changé ou rajouté dans cette missive très précise et chargée d'émotion. Lisez!

Cher Monsieur du Prel,

Vous m'avez téléphoné car vous avez appris que j'étais ingénieur au CEA, que j'avais participé à de nombreux essais nucléaires, et vous pensiez que j'étais atteint d'un cancer. J'ai répondu à vos questions de manière un peu évasive et incomplète, préférant une mise au point écrite que j'estime donc yous devoir.

1° Entré au CEA en 1957, j'ai occupé les fonctions d'ingénieur chargé de la Protection contre les Radiations tout d'abord auprès des réacteurs expérimentaux de Saclay, puis de 1960 à 1967 à la Direction des Essais de la DAM (Direction des Applications Militaires). pour devenir finalement Chef du Service de Protection sur les Sites (SPS) dans la hiérarchie CEA, en même temps que Directeur Adjoint du Service Mixte de Sécurité Radiologique, dans le cadre de l'organisation mixte Armées - CEA.

Ces fonctions m'ont amené à travailler fréquemment en zones radioactives, lors d'opérations de reconnaissance et de contrôle de la radioactivité ou de décontamination. Les plus grandes précautions ont toujours été prises, et nous n'avons jamais sacrifié la sécurité à l'impatience de ceux que nous avions mission de protéger. De fait, pendant toute cette période, il ne s'est produit aucune irradiation grave (1) ce qui est d'autant plus remarquable que nous ne disposions pas alors de toute l'expérience accumulée depuis.

Pour ma part, j'ai la certitude de n'avoir jamais subi d'irradiation

(1) entraînant des manifestations médicalement décelables à court terme.

supérieure aux normes internationales, ce qui est très facile à vérifier avec les différents dosimètres et détecteurs dont nous étions munis. On ne peut être aussi affirmatif pour ce qui concerne la contamination interne, en particulier par émetteurs alpha, qui est beaucoup plus difficile à détecter directement. C'est pourquoi les contrôles et les mesures de protection sont renforcés lorsqu'il y a présomption de la présence de tels radio-élé-

Depuis 1967, je n'ai plus effectué de travaux en milieu radioactif, occupant d'autres fonctions, tant au sein du CEA qu'en dehors. En particulier, comme vous l'avez vous même mentionné, j'ai bien été Représentant du CEA en Polynésie Française, et Directeur Adjoint du CEP de 1970 à 1973.

2° Je ne suis pas atteint d'un cancer, comme vous le pensiez, mais d'une leucémie, décelée début 1992, qui s'est montrée rebelle à tous les traitements que j'ai subis en Métropole. De retour à Tahiti, où j'habite depuis plus de 15 ans, j'y mène une vie précaire mais heureuse, grâce à la sollicitude que je trouve auprès de tous: famille, amis, personnel médical et surtout, les donneurs bénévoles sans le sang desquels je ne pourrais survivre.

3° Sur le plan administratif, la Sécurité Sociale a décidé de prendre en charge au titre du tableau 6A des maladies professionnelles, l'affection dont je suis atteint.

Pour couper court à toute polémique à ce sujet, je tiens à préciser qu'une telle "prise en charge" n'implique nullement la certitude d'une relation entre cette maladie et mes

activités professionnelles passées depuis plus de vingt ans, mais seulement une presomption de cause à effet, la charge de la preuve ne m'incombant pas. Vous trouverez dans le document ci-joint, toutes précisions utiles à ce sujet.

Il est médicalement impossible, pour de telles leucémies se déclarant tardivement et affectant des sujets n'ayant pas subi d'irradiation anormale, de déterminer la cause de la maladie. Nombreux sont les leucémiques qui n'ont jamais subi d'irradiation autres que naturelles ou médicales (examens radiologiques).

Quant à la question de savoir si elles sont plus ou moins fréquentes au CEA que dans d'autres professions, c'est aux médecins, détenteurs de ces "secrets médicaux" qu'il appartient de répondre (ce qui est peut-être déjà fait ?).

Voici, cher Monsieur du Prel, ce que je puis vous dire, suite à votre appel téléphonique, et je compte bien entendu sur votre objectivité et celle de votre magazine pour n'en rendre compte que de manière tout à fait impartiale.

Veuillez agréer, cher Monsieur, l'expression de ma considération distinguée.

Vincent J. COUTROT Ingénieur au CEA

Extrait de (jurisprudence, titre inconnu): Maladies professionnelles

1. Présomption d'origine professionnel-

1599 : Maladies professionnelles inscrites aux tableaux.

Est présumée d'origine professionnelle toute maladie désignée dans un tableau de maladies professionnelles et contractée dans les conditions mentionnées à ce tableau (CSS, art. 1,461).

Ainsi, sont présumées maladies professionnelles, sans que la victime n'ail à prouver le lien de causalité entre son alfectation et son travail, les maladies inscrites et définies aux articles 1,461-2 al.

R-461-3 etc

L'incertitude quant à la relation entre le travail du salarié et la lésion dont 1 a soul fert ne permet pas à ... illisible protessionnelle de la maladie. Ainsi constitue une maladie professionnelle l'action pendant plusieurs années, du rayet nement de substances radioaatives suivie de leucémie ayant entraîné le décès de la victime (Cass. soc. 6 ne 1903 n° 04 4 5 60) 1993 nº 91-15.13)...

NUISANCE CODE des EXPOSITIONS : 0 = Nulle ou Potentielle 1 = Occasionnelle - 2 = Fréquente, Habituelle ou Permanente R. Infra-Rouge Bases caustiques Métaux sans HC Alicycliques Alcools Matières plastique 0 précis. 0501 1500 2300 3500 5300 7600 Thermoplast. R. Ultra-Violet Chaux Beryllium **HC** Aromatiques Ether Ethylique Matières plastiques 2311 Poussières 0502 1501 7700 thermodurc. 3800 5503 Ciments Sodium métal Benzène Cétones **Polyesters** 0503 2321 1502 3801 5700 7720 Bruit Métalloïdes Ac. Chromique et Dér. non fluorés Acétone Polyépoxydes 2402 Sels 0521 1700 4000 des Alcanes 5701 7730 Vibrations et Silicium Nickel et Chloroforme Aldéhydes Insecticides 0522 outils vib 1751 2440 composés 4003 5800 7800 Ultra-sons **Amiante** Nickel carbonyle Tétrachlorure Formol Maladies infect. et 0525 # P % 1753 2442 4004 de carbone 5801 8300 parasitaires Poussières Graphite Charbont Mercure Dér, non fluorés Esters sans 0700 végétales précis. 1801 2870 4100 des Alcènes 6000 Poussières Oxyde de carbone Plomb Dér. non fluorés Tributylphosphate 0800 Animales 9 1803 4300 des Alcynes 2890 6402 Halogènes HC sans précis. Oxydes d'azote Trichloréthylène Cyanures 1 0900 1902 3000 4302 6800 Fluo Ammoniac Huile de coupe Fréons Amines aliphatiq. 1001 1904 4400 3008 6900 et alicycliq Ac. Fluorhydrique Anhydride Lubrifiants Dér.halogènés des **Amines** 9 2102 Sulfureux 1002 7000 Aromatiques 4900 HC aromatiq. 3009 Anhydride Hydrogène Goudrons et Brais Dér. Nitrés des Diphénylamine 1200 organique sulfuré 3050 non définis 2105 5000 HC aromatiq. 7042 Acides minéraux Sulfure de **HC** Aliphatiques Phénol Silicones **Uranium Naturel** carbone 2106 3100 5201 7311 9601 1300 CODE des EXPOSITIONS : 0 = Nulle 1 = Potentielle Occasionnelle 3 = Fréquente, Habituelle ou Permanente a Purs Rayonnements X, Y < 100 Kev X, Y > 100 Kev β Purs Neutrons **Neutrons Rapides** Multiples **Thermiques** Protons 9101 9102 9103 9104 9105 9106 9107 IRRAD. 3 3 В C D G 0 210 Po 3 H P.F. U. Naturel 238 3 Pu 0 9501 9702 9201 226 Ra 233 U 14 C P.A. 239 Pu 9 9302 9540 9703 32 P 125 | Th. Naturel U. Oxyde enrichi Pu sale < 5º/o 9203 9303 9605 9704 35 S 131 237 Np 241 Am U. Oxyde enrichi 0 >5% 9606 9720 244 Cm 137 Cs 90 Sr-Yt 2/ 9206 9740 45 Ca 252 Cf 60 Co 0 9207 9306 9780 36 CI 9 **OBSERVATIONS:** Securité L'ingenieur de responsable S.P.B Le L'Intéressé SIGNATUR VISAS

Ni

0423

CODE MEDICAL

36 CI 238U

0422

14 C

3 H

0420 0421

Be

0424

B

0425

Sr

2331123511

NOM

DATE

RESERVÉ AU

S.M.T.

VM

RAE

0401

0450

0402

046

0403

047

0

Po

Ra

0440

CODE RADIOTOXICOLOGIQUE

Th

0430

AIS

Am

0441

0442

E

NOMS DATES

0410

048

9

35 S

048

32 p

048

VS

BE

048

HE

0404

UR ALB

Thy

048